

agrupadas

ISBN 978-997-1385-58-4



9 789871 1385584

colección

30-60

cuaderno latinoamericano de arquitectura

N53

coleccion 30-60 cuaderno latinoamericano de arquitectura

agrupadas

casas AV, Brasil
15 patios, Ecuador
triplex ros, Uruguay
duplex en Luque, Paraguay
PH alternativo, Argentina

Jorge Taberna
Carlos Ciravegna

en portada:
casas AV, Brasil
15 patios, Ecuador
triplex ros, Uruguay
duplex en Luque, Paraguay
PH alternativo, Argentina

30-60 cuaderno latinoamericano de arquitectura

Taberna, Jorge
Agrupadas/ Jorge Taberna, dirigido por Omar Paris, I. Paris, C. Ciravegna, I. P. Editorial, 2011
172 p., il., 17x17 cm. - (30-60 cuaderno latinoamericano de arquitectura; 53)

ISBN 978-981-1363-58-3

1. Edición en Viviendas I. Paris, Omar, de I. T. Taberna.
CDD 728

i+p
editorial

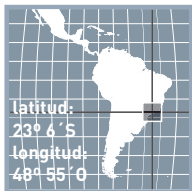
casas AV

Daniel Corsi, Dani Hirano - Corsi Hirano Arquitectos



www.corsihirano.com

por *Bruno Braga*



ubicación:
**Avaré, SP,
Brasil**
superficie:
612 m²
año:
2011 - 2013

colaboradores:

**Henrique Te Winkel,
Elis Cristina Morales,
Marina Nunes, André Ko,
Anna Juni, Caroline Jun**

maqueta:

Anna Juni

estructura y proyectos de
instalaciones:

ARBrasil

incorporación/construcción:

Janela Incorp

fotografías:

Nelson Kon



el vacío entre lo colectivo y lo individual

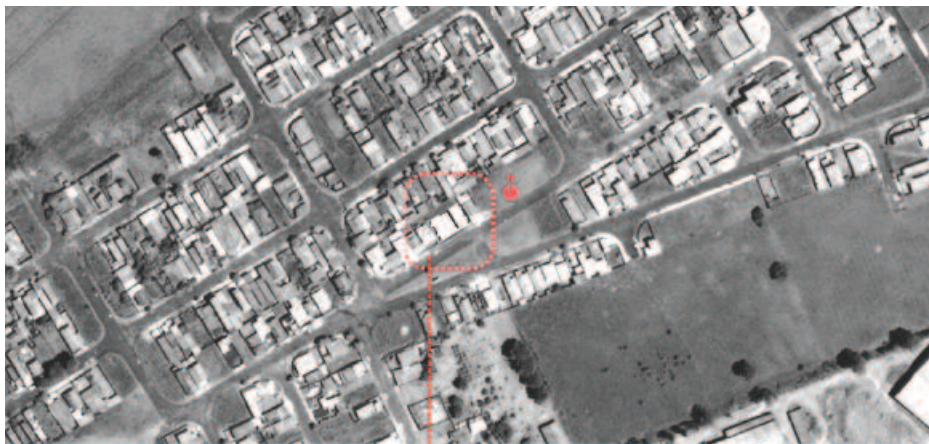
Si la historia de la arquitectura es contada a través de los edificios, o sea, a través de aquello que es concreto y construido, el arquitecto paulista Alvaro Puntoni argumenta que uno de los desafíos en este siglo es la construcción del vacío. Según él, esto sería una manera de responder a la densa ocupación de ciudades y tratar de abrir claros que permitan nuevas dimensiones y espacios para la convivencia. Esta búsqueda de lo no construido puede estar en obras de las más variadas escalas, desde pequeñas viviendas a los equipamientos de gran escala e impacto urbano. Además del paralelismo entre lo construido y no construido, la búsqueda de vacío cubre otras tantas cuestiones más amplias y fundamentales para la producción arquitectónica contemporánea. Están implícitas allí las relaciones entre lo natural y lo construido, lo abierto y lo cerrado, lo interior y el exterior, lo público y lo privado.



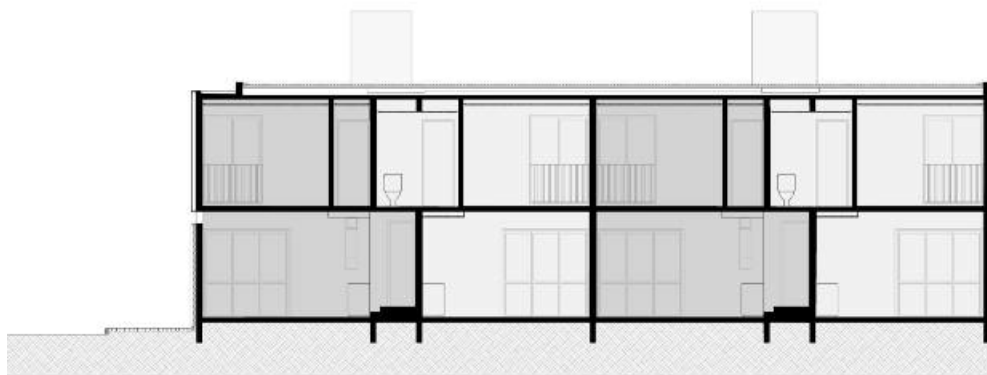
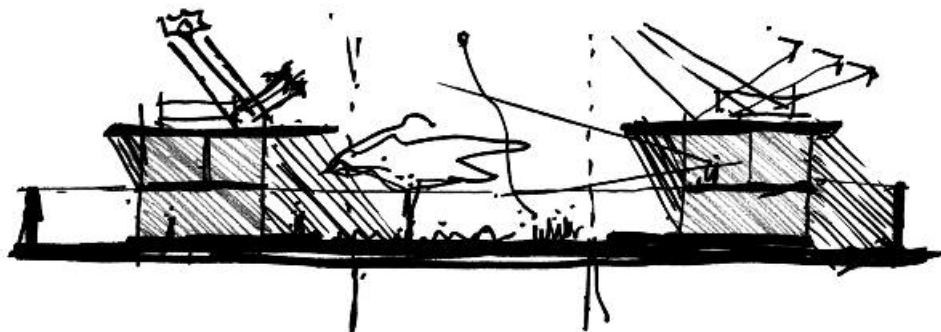
Trabajar con conjuntos de casas es caminar, precisamente, este límite entre la dimensión colectiva y los intereses individuales. Al no configurarse como un conjunto multifamiliar, esta tipología se mueve entre dos esferas de difícil convergencia: si en la residencia tenemos el más particular de los programas, para unirse varias unidades residenciales se crea la idea de conjunto el cual tiene el propio principio de vida en comunidad. Y es precisamente en la tensión de este límite

que está la génesis del proyecto de las casas AV, de la oficina paulista Corsi Hirano.

El proyecto se encuentra en la ciudad de Avaré, en São Paulo, en un área de expansión urbana poco densa y predominantemente compuesta por viviendas unifamiliares. Este contexto poco consolidado, y el tamaño del lote significativamente mayor que el de los vecinos, favorece la experimentación que marca su implantación.

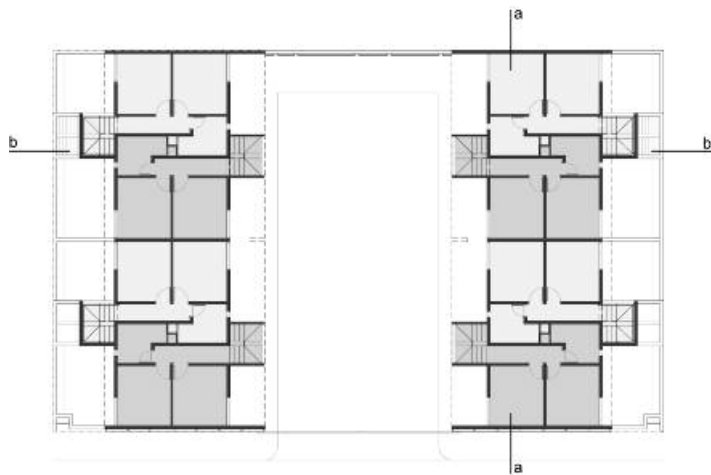






corte a_a

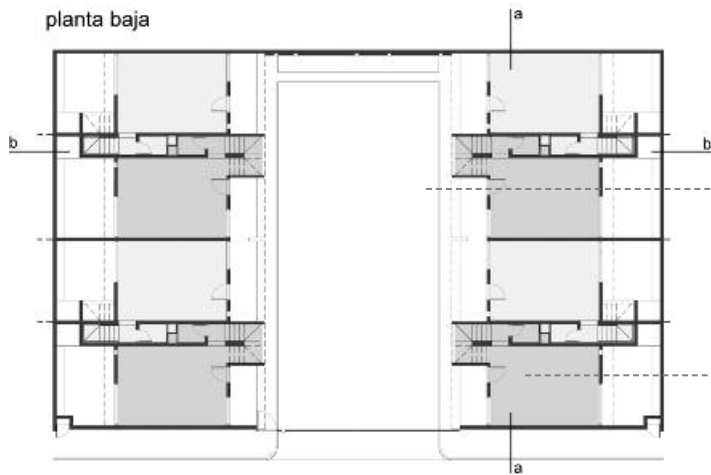
0 1 2 3 4 5

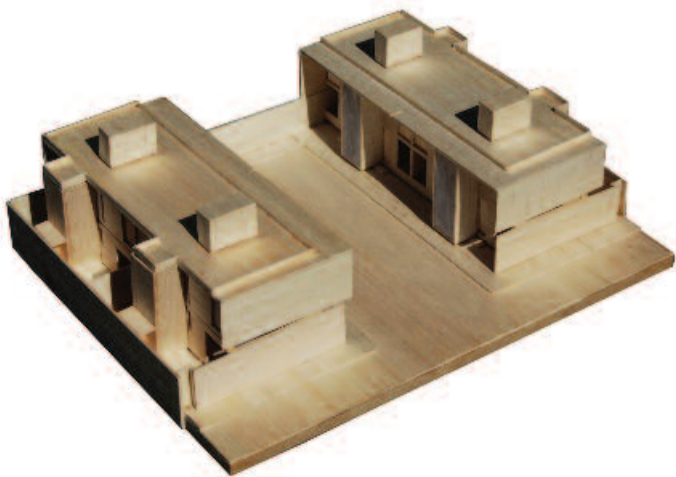


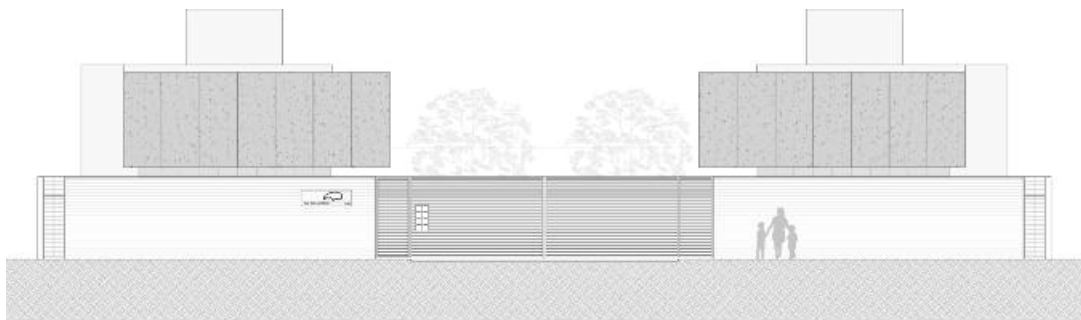
planta alta



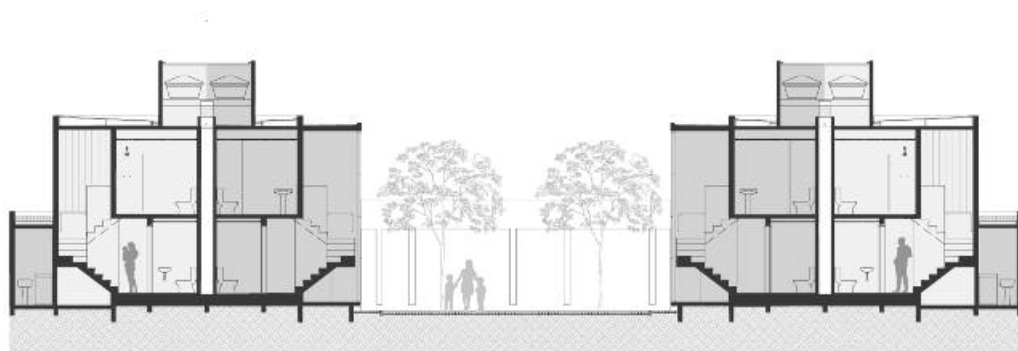
planta baja



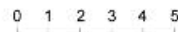




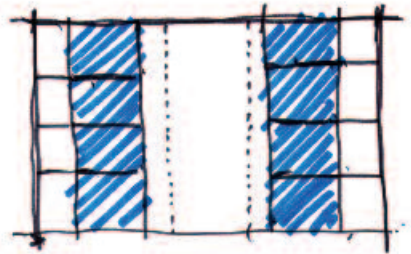
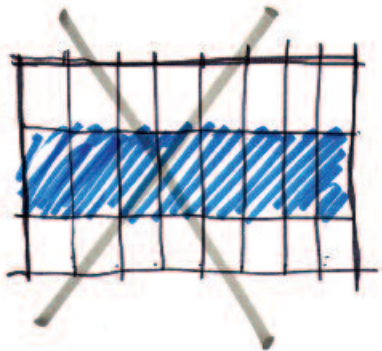
vista sudeste



corte b_b







El punto de partida del proyecto fue, precisamente, la valiente decisión de los arquitectos para invertir la dirección de las unidades. En lugar de orientarlas a la calle, creando la frontalidad más común que se encuentra en las tipologías de los alrededores, se crea un patio interior al que se abren las casas. Y aquí viene la importancia del diseño del vacío, ya que es el principal responsable de la mediación entre lo público y lo privado, entre lo colectivo y lo individual. Este aparentemente simple gesto de la inversión del sentido de la fronta-

lidad cambia radicalmente el patrón de relación entre edificio y calle que se encuentra en los alrededores. Si en los edificios vecinos lo que predomina es marcadamente la fachada frontal de acceso, situada detrás de la calle y separadas por pequeños muretes o barandas, en el caso del proyecto de Casas AV lo que se ve de afuera son los frentes ciegos de los edificios separados por el vacío central.





Artificios proyectuales tales como la liberación del piso con una casi imperceptible escuadría horizontal o utilizar marcas verticales en las losas de cemento que revisten el plano superior amenizan el impacto de la masa construida en el frente. Pero es en el contraste entre lo construido y no construido del vacío central que está el gran valor del proyecto y su mayor urbanidad. El patio interior, cuando el portón de ingreso se encuentra abierto, se convierte casi en un pequeño callejón, y el conjunto antes cerrado da lugar a una pequeña villa.

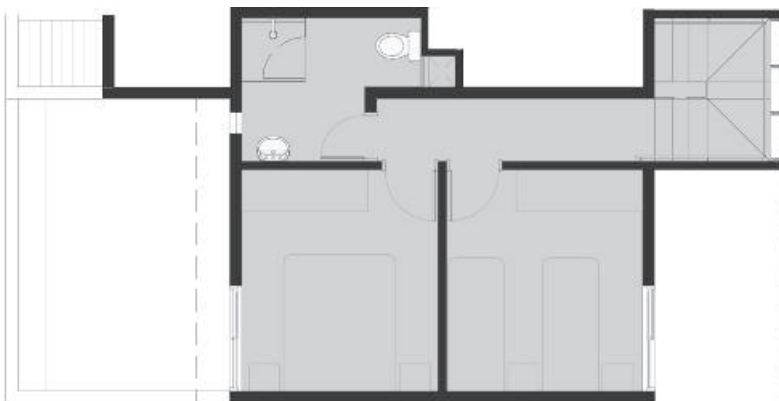
La referencia al entorno y su atmósfera urbana más tradicional se da de una manera sutil y no directa. Se percibe que se está frente a un proyecto contemporáneo, con otra propuesta de inserción, pero que no impone o niega el lugar donde se inserta.





El conjunto está formado por ocho unidades de dos pisos, cuatro a cada lado del patio, formando dos bloques opuestos que se abren al vacío, y que están espejados de dos en dos. En la planta baja están las actividades comunes, como el acceso, estar, cocina, además de un patio con lavadero en la parte posterior de cada unidad. Arriba están los dormitorios y un baño. La distribución interna de estos ambientes se da a través de un complemento que genera una pequeña ruptura en la simetría del

conjunto, pero que permite concentrar en las paredes que hacen el espejamiento de las unidades toda la parte fija del programa, como escaleras y zonas húmedas, facilitando las instalaciones y aportando racionalidad y economía a la obra. De esa manera, el resto de la planta está libre y flexible para adaptarse a cada residente.



planta alta tipología a



planta baja tipología a



planta alta tipología b



planta baja tipología b







Los materiales utilizados parecen también haber sido elegidos para reforzar la atmósfera de intimidad que requiere el programa residencial. Las paredes predominantemente blancas unifican el todo y desde la calle casi no se percibe que se trata de varias unidades. El predominio de blanco sólo se rompe por las tramas de persianas de madera, muy adecuadas para el confort climático ya que protegen del sol y permiten la ventilación; y el vidrio, donde el énfasis está en la gran abertura que marca la escalera que fortalece la unidad de cada bloque.

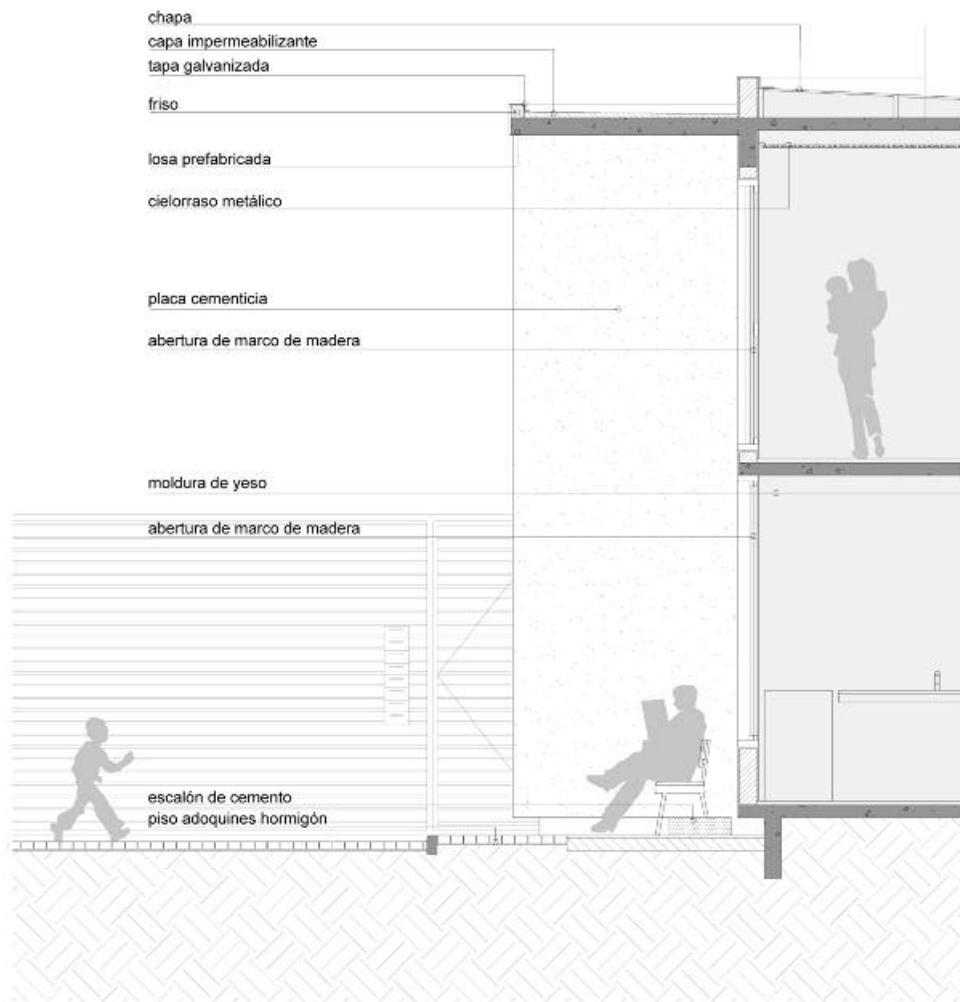
Otro punto en el que la elección del material es decisiva es en el suelo del patio central, es el mismo utilizado en la acera, lo que refuerza la continuidad entre exterior e interior y la urbanidad de la propuesta.



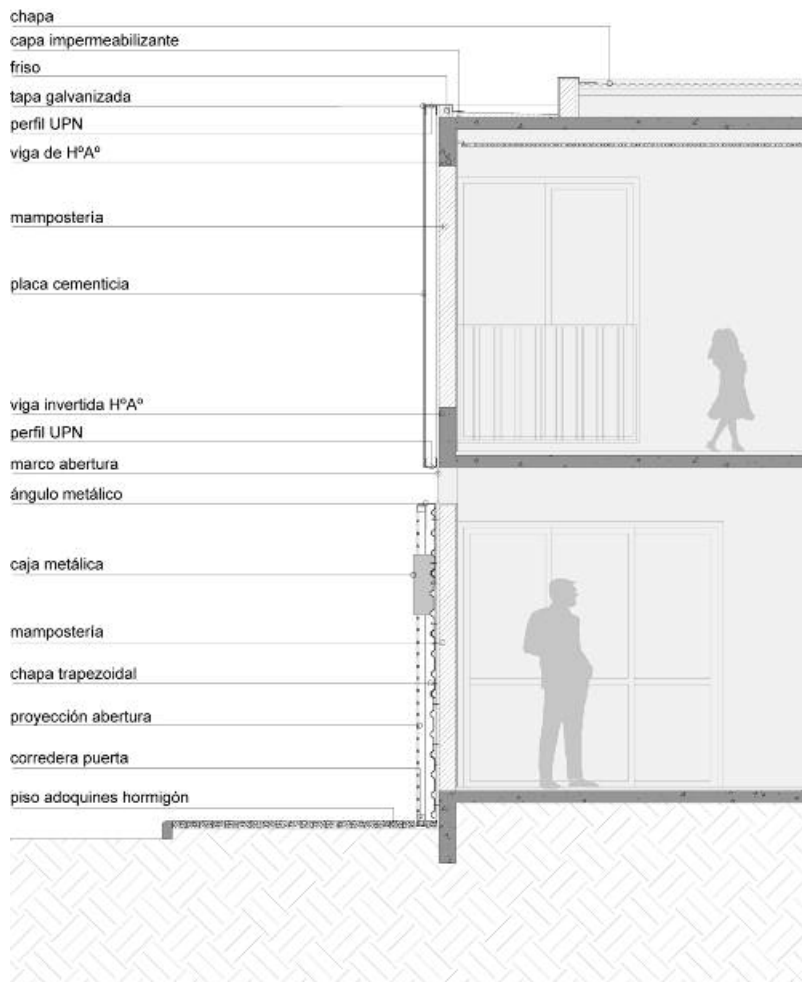




Sala do Reino
das
Irmãs de Jeová



detalle porche



detalle envolvente





Por último, una gran virtud que se destaca en las Casas AV es la transición de escalas por las que atraviesan las decisiones de diseño. Desde el primer momento se observa una clara intención creativa en insertar los edificios en el terreno, el proyecto presenta detalles sutiles que, a primera vista, pueden parecer simples o hasta banales, pero allí radica la esencia de lo que los arquitectos defienden. El marco que, por un lado, da la idea de conjunto al todo al unificar las unidades en un solo edificio se rompe en dos ocasiones: una en vertical y otra en horizontal, con rasgos que crean la tensión requerida para romper la unidad del conjunto.

A partir de estos pequeños detalles constructivos se percibe que lo que vemos no es simplemente un bloque de construcción, y que detrás de esas superficies hay otras divisiones, sean de diferentes unidades (el desgarramiento de la línea horizontal) sean de diferentes pisos (en los rasgos de líneas verticales). El vacío que, en la escala del patio central, divide el conjunto en dos bloques, llega a escala de detalle, y marca la división individual de cada bloque, reduciendo el todo a la unidad de cada parte. Una vez más a través de lo no construido es que los arquitectos indican la fuerza del proyecto.

En palabras de los propios arquitectos, se trata de un diseño sencillo y directo. Eso es así justamente por reconocer que son otras las cuestiones clave en casos como este. La calidad de un proyecto de este tipo reside en como abrir espacios de calidad para que diversos usos colectivos o individuales puedan suceder, ya sea en escala urbana a través de nuevas formas de pensar la inserción o en la escala de edificio a través de los detalles de su construcción. O, como en el caso de las Casas AV, de ambos.



30-60

cuaderno latinoamericano de arquitectura

Idea y Dirección:

Omar Paris

en este número:

Arte y Diseño Gráfico:

Betiana Pérez

Edición gráfica:

Lucas Font

Betiana Pérez

Administración y Ventas:

Mariano Pereyra

Suscripciones:

Matias Bocalón

Publicidad:

publicidad@30-60.com.ar

N53 AGRUPADAS octubre de 2016

ISBN: 978-987-1385-58-4

Comité de referato:

Emilio Canek Fernández (México), **Abilio Guerra** (Brasil), **Jorge Jáuregui** (Brasil), **Inés Moisset** (Argentina), **Josep María Montaner** (España), **Verónica Pastore** (Uruguay), **Omar Paris** (Argentina), **Mario Torres Jofré** (Chile), **Felipe Uribe** (Colombia), **Humberto Eliash** (Chile).

Colaboradores:

Bruno Braga (Brasil), **Tommaso Cigarini** (Perú), **Verónica Pastore Hernández** (Uruguay), **María Gloria Gutiérrez** (Paraguay), **Emilio Canek Fernández** (México), **Gueni Ojeda**, **Mariela Marchisio**, **Manuel Alazraki**, **Maru Espósito** (Argentina).

fe de erratas: en 30-60 N52 casas, las fotografías de las páginas 127 a 132 corresponden al fotógrafo Pescamboi.

30-60 cuaderno latinoamericano de arquitectura
es una publicación bimestral editada por:

i+p
editorial

Jerónimo Luis de Cabrera 50 (ex 34) X5000GVB
Córdoba - Argentina - tel. +54 (351) 473 3438
30-60@30-60.com.ar - www.30-60.com.ar



Mención Honorífica en la
categoría Publicaciones
Periódicas
Especializadas en la XVII
Bienal Panamericana de
Arquitectura de Quito

www.30-60.com.ar

Impresión y encuadernación: OCEANICA gráfica - Villa Carlos Paz, Córdoba, Argentina - 5000 ejemplares

Los integrantes del staff participan en calidad de colaboradores. Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la cubierta, puede reproducirse, almacenarse o transmitirse de ninguna forma, ni por ningún medio, sea éste electrónico, químico, mecánico, óptico, de grabación o por fotocopia, sin la previa autorización por parte de la editorial.

El contenido de la publicidad es responsabilidad exclusiva de los anunciantes.

Las críticas son responsabilidad de sus autores y no expresan necesariamente la opinión de la publicación.

30-60^s en tu biblioteca

 /arquitecturalatinoamericana

- AFRA estudio
- Julia Piovani
- Humanidades Aledaños
- Soledad Zavala



- Emiliana Iglesias
- Laura Pansa
- CEM arquitectos



Estamos curiosos por saber qué lugar ocupamos en la biblioteca de tu estudio, de tu trabajo, de tu casa... Si tenés fotos envíanos a suscripciones@30-60.com.ar, etiquetanos o compartilo con nosotros en facebook

GRACIAS suscriptores por apoyar el proyecto **30-60**

30-60^S

cuaderno latinoamericano de arquitectura

SUSCRIBITE

y recibilo en tu domicilio a un precio especial

llamanos al + 54 351 473 3438
escribinos a suscripciones@30-60.com.ar
visitamos en www.30-60.com.ar
buscanos en **facebook**
encontranos en **twitter**